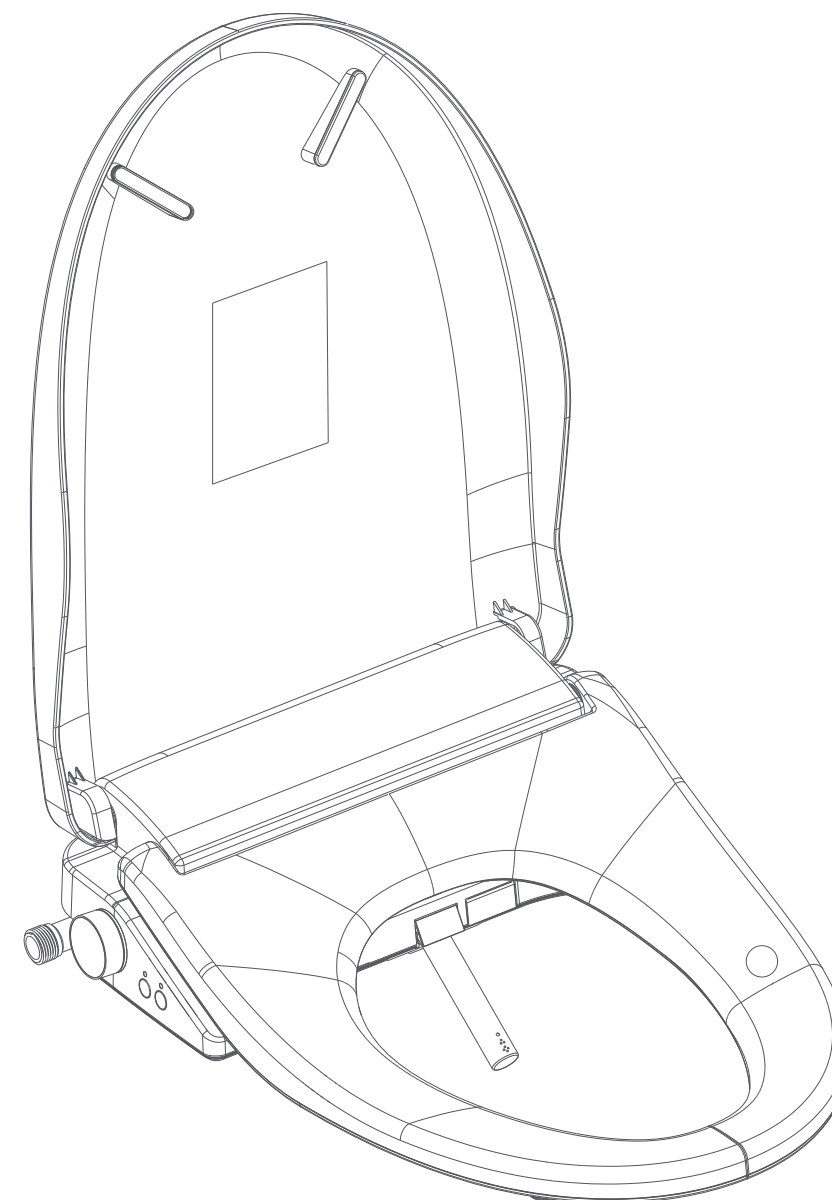


Электронное сиденье унитаза

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для последующего обращения.

Модель: SANYO SN-SB10DWS
SANYO SN-SB15DWS



Точный перечень технических характеристик зависит от конкретной модели.
Все технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Оглавление

01 Таблица функций 3

02 Меры предосторожности 4-7

03 Наименование деталей 8-9

04 Установка изделия 9-13

05 Перед началом эксплуатации 13-14

06 Способ эксплуатации 14-16

07 Описание функций 17

08 Этапы очистки 18

09 При длительном неиспользовании 19

10 Диагностика и устранение неисправностей 20-22

11 Технические характеристики 23

12 Гарантийный талон 24

Благодарим вас за выбор нашего электронного сиденья унитаза.

Перед установкой и использованием внимательно прочтите данное руководство.

Если у вас возникнут какие-либо вопросы, касающиеся установки или функционала, пожалуйста, свяжитесь с нами.

Контактная информация указана на последней странице руководства.

К данному руководству прилагается гарантийный талон.

Пожалуйста, храните его в надлежащем месте и при необходимости обращайтесь к нему.

01 Таблица функций

Пожалуйста, сначала уточните модель приобретённого устройства, затем сверяйтесь с соответствующими функциями. Модель можно найти на заводской табличке на задней панели устройства.

Символ «✓» означает наличие функции; пустая ячейка — функция отсутствует.

Модель		SN-SB10DWS	SN-SB15DWS
Основные	Подогрев сиденья	✓	✓
	Подогрев воды	✓	✓
	Женское биде	✓	✓
	Детский режим	✓	✓
	Сушка	✓	✓
Дополнительные	Пенообразование		✓
	Плавное опускание крышки	✓	✓
	Пульт дистанционного управления	✓	✓
	Устранение запахов	✓	
	Перемещающееся сопло	✓	✓
	Массаж	✓	✓
	Антибактериальное покрытие сиденья	✓	✓
	Энергосбережение ECO	✓	✓
	Ночник с датчиком движения	✓	✓
	Функция памяти	✓	✓

- Настоящее руководство содержит информацию, включая, но не ограничиваясь, материалами изделия, технологией производства и функциональными характеристиками. В связи с
- возможными усовершенствованиями производственного процесса или обновлением модели, фактическое изделие может отличаться от описанного. В этом случае следует руководствоваться последней версией настоящего руководства.
 - Окончательная трактовка положений настоящего руководства принадлежит компании-производителю.

02 Меры предосторожности

Во избежание нанесения вреда пользователю или другим лицам, а также материального ущерба, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с настоящим разделом и строго соблюдайте изложенные меры безопасности, чтобы обеспечить правильную эксплуатацию данного изделия.

Особое внимание следует уделить следующей информации, касающейся безопасности!

● Обозначения и их значения:

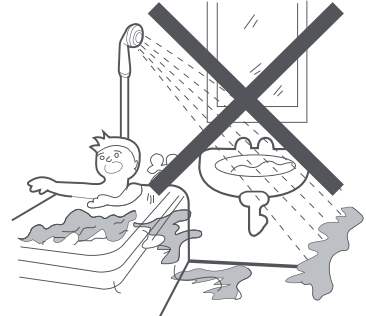
	Предупреждение	Указывает на возможные тяжёлые травмы или смерть при игнорировании указаний.
	Внимание	Указывает на возможные травмы или материальный ущерб при игнорировании указаний.

Условное обозначение	Описание обозначения
	Строгое соблюдение
	Запрещено
	Запрещено разбирать, демонтировать или самостоятельно модифицировать изделие
	Запрещено погружать в воду и допускать попадание влаги
	Запрещено касаться влажными руками
	Заземление
	Запрещено использовать в условиях высокой температуры или рядом с легковоспламеняющимися веществами

Предупреждение



Может привести к возгоранию или поражению электрическим током





Предупреждение

※ Дети, лица с ограниченными физическими или умственными способностями, а также лица, не обладающие достаточным опытом или знаниями, должны использовать данное изделие только под наблюдением. Данное устройство должно быть подключено к системе холодного водоснабжения (температура воды: 1–40 °C), в противном случае возможны ожоги или неисправности оборудования.

Предупреждение

При игнорировании данного предупреждения неправильное использование может привести к опасности!



Проверьте, подключена ли розетка к заземлению.

- Данное изделие должно быть надёжно заземлено. Допускается подключение только к выделенной электрической цепи с параметрами 220–240 В, 50/60 Гц, 10 А, оснащённой устройством защитного отключения с функцией заземления или УЗО (устройством защитного отключения при утечке тока).



Заземление



Удалите пыль и грязь с вилки, затем полностью вставьте вилку в розетку.

- При извлечении вилки протрите её сухой тканью.



Строгое соблюдение

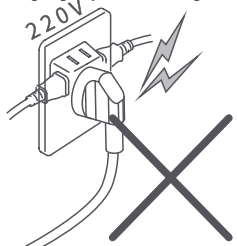


Используйте только питание переменного тока с напряжением 220 В (50 Гц).

- Строго запрещено подключать к одной розетке несколько устройств с высокой нагрузкой.
- Это может привести к перегреву или возгоранию.



Запрещено

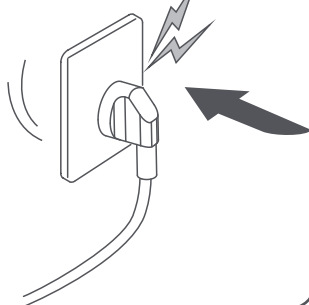


Пожалуйста, не используйте расшатанные (с плохим контактом) розетки.

- Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



Запрещено

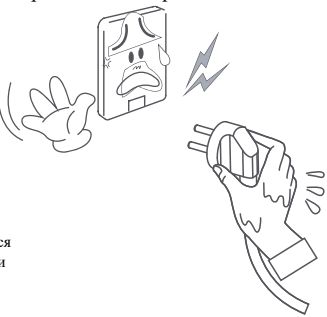


Запрещается вставлять или вынимать вилку питания влажными руками.

- Возможен риск поражения электрическим током.



Запрещено касаться влажными руками

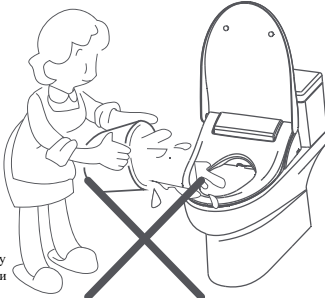


Не разбрызгивайте воду или моющие средства на корпус изделия или вилку питания.

- Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



Запрещено погружать в воду и допускать попадание влаги

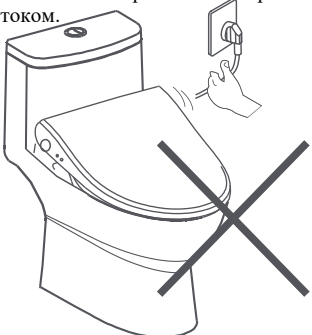


Не тяните и не дергайте вилку питания или шнур питания.

- Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



Запрещено



Убедитесь, что устройство подключено к водопроводу. Не используйте источники воды, не соответствующие санитарным стандартам.

- В противном случае возможны кожные инфекции в зоне очистки или неисправность оборудования.



Запрещено



Предупреждение

При игнорировании данного предупреждения неправильное использование может привести к опасности!

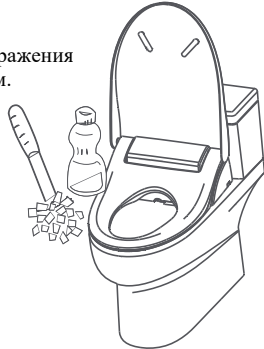


Перед очисткой устройства обязательно извлеките вилку из розетки.

- Возможен риск поражения электрическим током.



Извлеките вилку

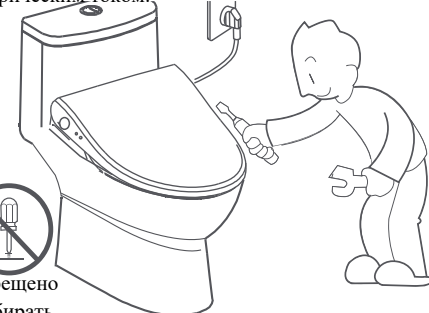


Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте изделие самостоятельно.

- Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



Запрещено
разбирать



Не размещайте рядом с изделием предметы с высокой температурой или легковоспламеняющиеся материалы.

- Это может привести к возгоранию.



Запрещено использовать в
условиях высокой температуры



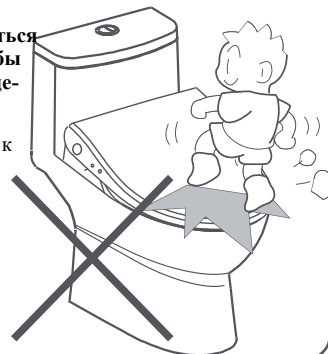
Не размещайте тяжёлые предметы на сиденье или крышке унитаза.

Дети должны находиться под присмотром, чтобы исключить игру с изделием.

- Это может привести к возгоранию.



Запрещено



Не перегибайте и не перекручивайте гибкий шланг подачи воды.

- Это может привести к утечке воды.



Запрещено

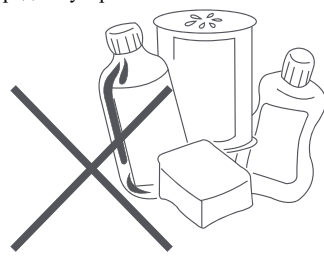


Не используйте следующие средства для очистки изделия: бензин, растворители для краски, абразивные порошки, щётки с нейлоновой щетиной и т.п.

- Это может повредить устройство.



Запрещено



После того как крышка и сиденье откроются и останутся, не пытайтесь продолжать открывать их вручную. Также не следует силой закрывать крышку и сиденье.

- Это может повредить устройство.



Запрещено



При замене сетевого шнура соблюдайте следующие рекомендации:

- Если шнур питания повреждён, обратитесь в магазин, где вы приобрели изделие, или в ближайший сервисный центр.
- Если гибкий кабель питания повреждён, во избежание опасности его должен заменить производитель, авторизованный сервисный центр или иное уполномоченное лицо.
- Используйте только новый гибкий шланг, поставляемый с данным изделием. Повторное использование старого шланга запрещено.



Строгое соблюдение



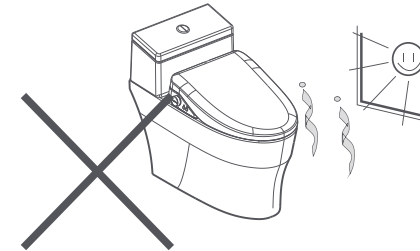
Внимание

Пожалуйста, следуйте следующим рекомендациям!



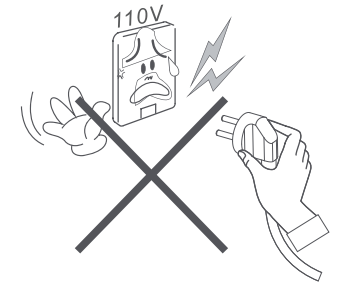
Не подвергайте изделие прямому воздействию солнечных лучей.

- Это может вызвать изменение цвета, старение или повреждение пластиковых компонентов.



Не используйте источник питания постоянного тока или переменного тока с напряжением, отличным от 220 В.

- Это может привести к неисправности изделия.

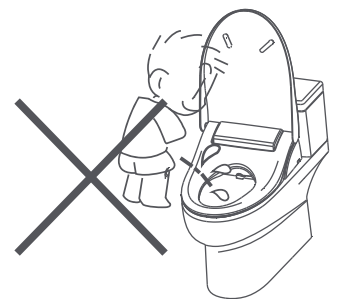


Во время использования не опирайтесь на крышку.

- Это может повредить крышку.

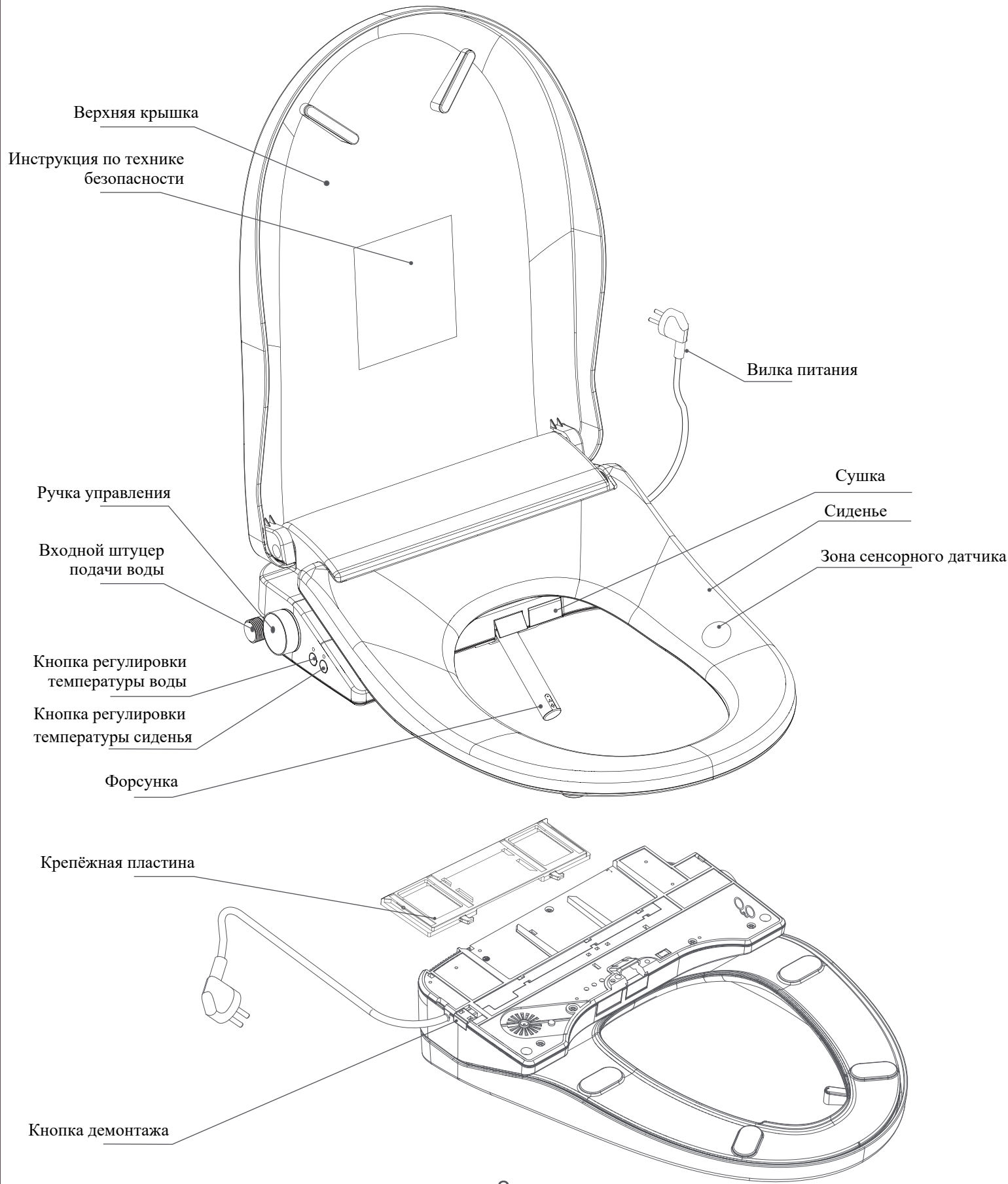


Не мочите корпус изделия или форсунку мочой.

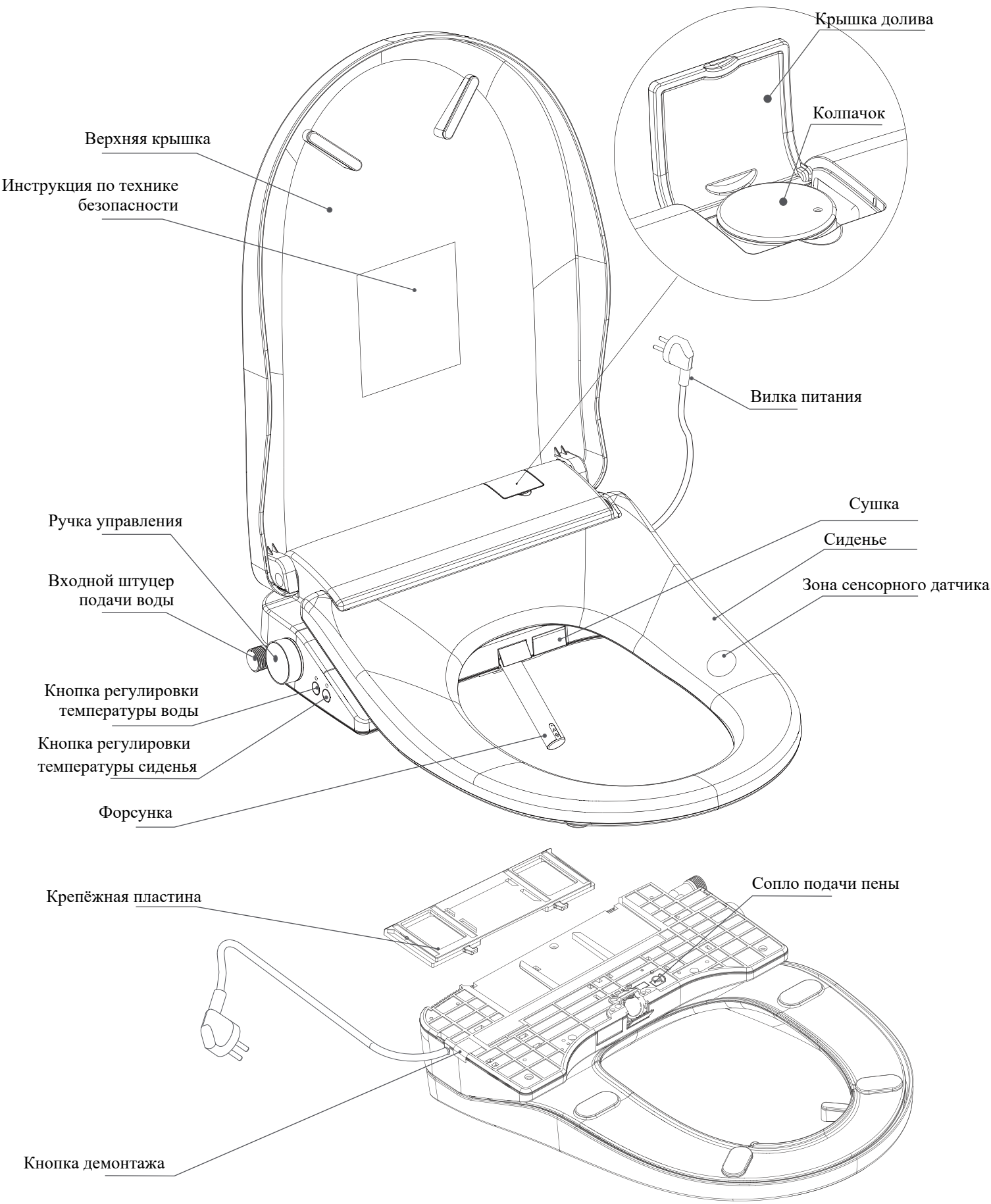


03 Наименование деталей

Модель SN-SB10DWS



Модель SN-SB15DWS



Комплектация

№	Наименование	Кол-во	Иллюстрация
1	Крышка	1 шт.	
2	Крепёжная пластина	1 шт.	
	Регулиру- вочный блок	2 шт.	
	Крепежный винт и рас- порная гайка	2 шт.	
3	Тройник	1 шт.	
	Гибкий шланг подачи воды	1 шт.	
4	Руководство по эксплуа- тации	1 шт.	
5	Шаблон для монтажа	1 шт.	
6	Пульт дистан- ционного управления	1 шт.	
	Основание пульта	1 шт.	
	Дюбель	2 шт.	
	Шуруп	2 шт.	
	Батарейки типа AAA	1 пара	
7	Пенораствор	1 фла- кон	 В комплекте с моделью SN-SB15DWS

04 Установка изделия

Требования к размерам унитаза для совместимости с крышкой



Подготовка к установке

Перед установкой сиденья:

1. Снимите существующее сиденье унитаза, перекройте систему подачи воды.
2. Нажмите кнопку слива, чтобы сбросить давление в водопроводной системе.
3. Под краном установите ёмкость для сбора остаточной воды.
4. Закройте кран подачи воды и отсоедините соединение между краном и водопроводной трубой.

Внимание: при определении расположения розетки необходимо руководствоваться местными стандартами.

Кран подачи воды



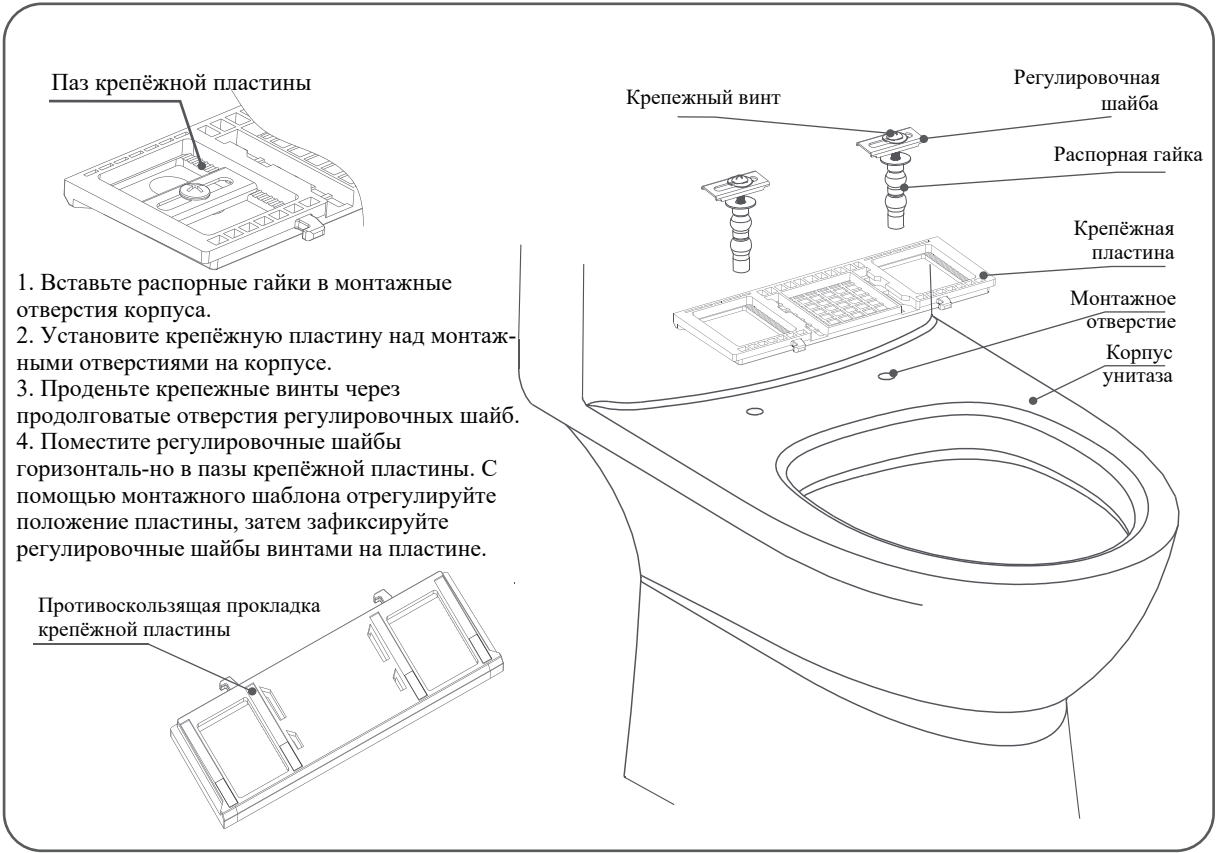
Электропитание

До установки предусмотрите розетку на правой стороне от унитаза в радиусе около 1 метра.

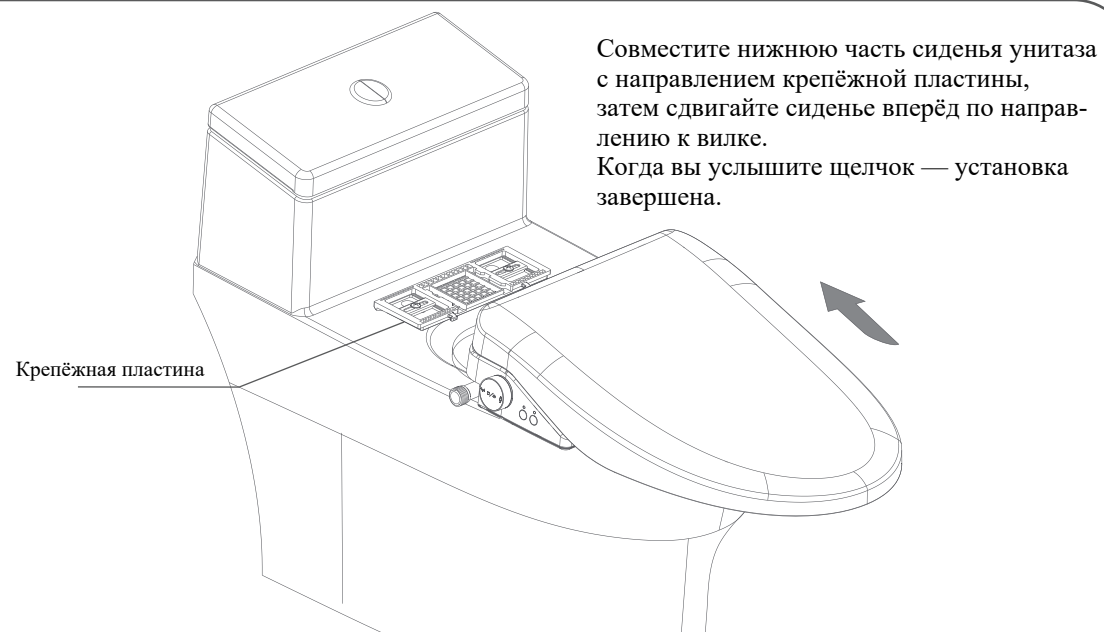
Рекомендуется использовать водонепроницаемую розетку. Не используйте удлинители для подключения изделия.

※ Все изображения элементов в данном руководстве приведены исключительно для справки.

Установка крепёжной пластины



Установка сиденья

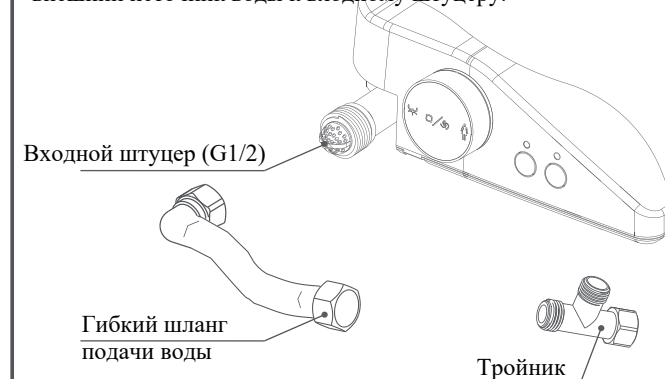


Совместите нижнюю часть сиденья унитаза с направлением крепёжной пластины, затем сдвигайте сиденье вперёд по направлению к вилке. Когда вы услышите щелчок — установка завершена.

※ **Небольшой совет по установке крепёжной пластины:** используйте монтажный шаблон для временной фиксации положения пластины. Затяните крепление пластины примерно на 70%, установите сиденье, отрегулируйте его положение, затем нажмите на кнопку демонтажа основного устройства, чтобы снять сиденье, окончательно затяните винты крепления пластины, и в завершение установите сиденье заново.

Подключение водоснабжения

С помощью прилагаемого гибкого шланга подключите внешний источник воды к входному штуцеру.



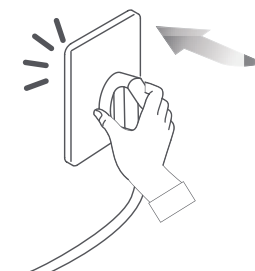
Предупреждение

Вилку необходимо подключать к розетке с надёжным заземлением. В противном случае, при сбое питания или утечке тока может произойти поражение электрическим током. Пожалуйста, используйте только новый гибкий шланг, поставляемый в комплекте с устройством. Старые шланги повторному использованию не подлежат.



Подключение электропитания

1. Установите розетку 220 В (не менее 10 А) на высоте не менее 50 см от пола.
2. Розетка должна находиться в месте, куда не попадают брызги воды.
3. Используйте розетку с надёжным заземлением.
4. Вставьте вилку в розетку.



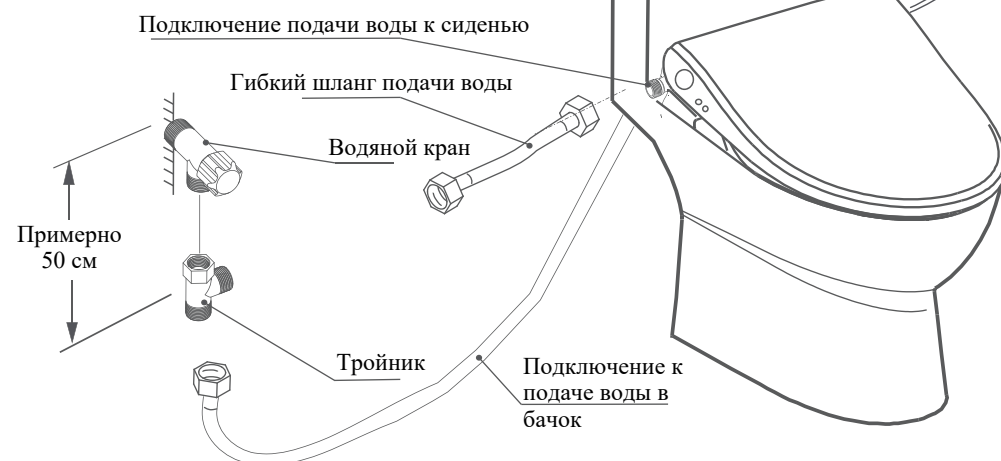
Предупреждение

Подключайте питание в соответствии с требованиями изделия. Несоблюдение может привести к неисправности оборудования.



Подключение питания и водоснабжения

⚠ Перед подключением водопровода откройте кран и спустите воду в течение 1 минуты, чтобы удалить из трубопровода загрязнения, затем производите установку. Установку водопровода и электропитания следует производить отдельно.

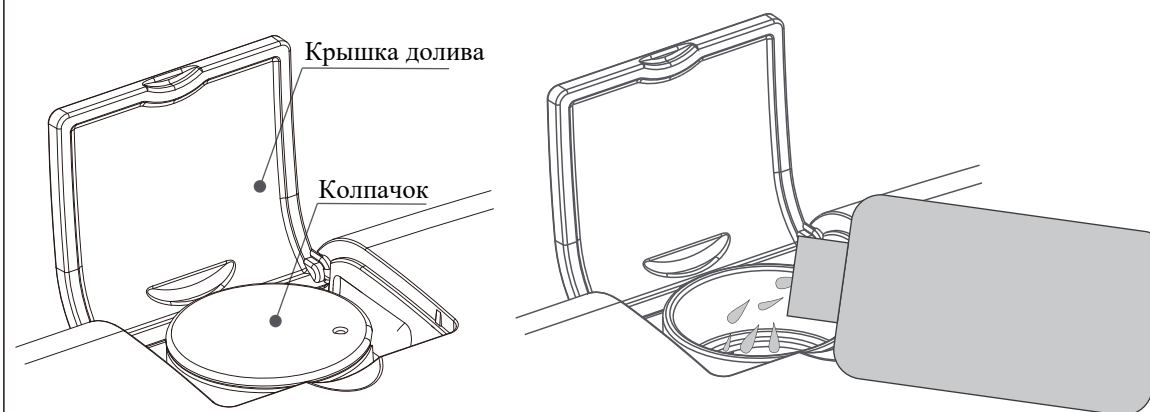


Примечание: тройник можно также установить у впускного клапана бачка унитаза.

Добавление пенораствора

Долив пенораствора:

1. Откройте верхнюю крышку, затем откройте заливной колпачок.
2. Залейте менее 300 мл пенораствора.
3. Закройте колпачок, затем крышку.



Примечание: пенораствора хватает примерно на 300 смывов.

Внимание: нельзя использовать несертифицированный или неподходящий пенораствор.

Важно: при первом использовании после долива необходимо нажать и удерживать кнопку на пульте «Функция пены» в течение 2 секунд для удаления воздуха из трубки.

Установка пульта дистанционного управления

Способ установки №1 (на клейкую ленту)

- 1. Снимите защитную плёнку с клейкой ленты на задней стороне основания пульта. (см. рис. 1)
- 2. Приклейте основание пульта к подходящей поверхности. (см. рис. 2)
- 3. После завершения установки основания установите пульт в основание, как показано на рисунке. (см. рис. 5)

Способ установки №2 (с креплением на стену)

- 1. Совместите отверстия для крепления основания пульта, просверлите два отверстия Ø6 мм в стене и вставьте дюбели. (см. рис. 3)
- 2. Установите основание пульта и закрепите его шурупами. (см. рис. 3)
- 3. После завершения установки основания (см. рис. 4) поместите пульт в основание, как показано на рисунке. (см. рис. 5)

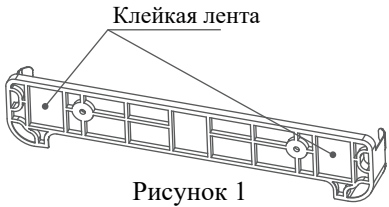


Рисунок 1

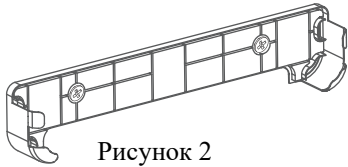


Рисунок 2

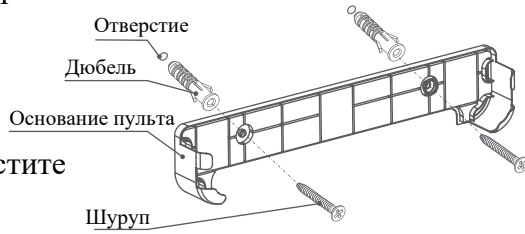


Рисунок 3

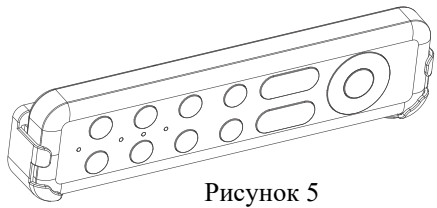


Рисунок 5

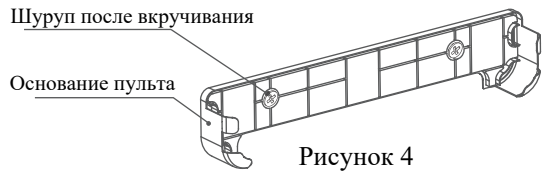


Рисунок 4

05 Перед началом эксплуатации

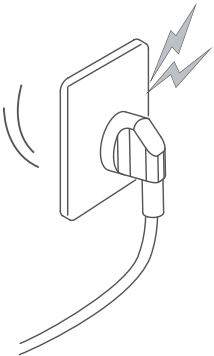
Открытие крана

Откройте кран для подачи воды.

Проверка и пробный запуск

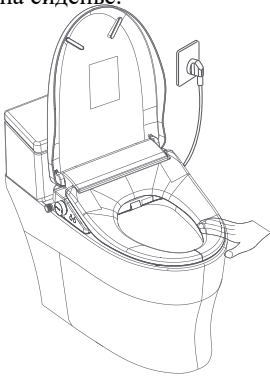
1. Проверка питания

Убедитесь, что штепсель полностью вставлен в розетку. После подачи питания должен прозвучать звуковой сигнал устройства (однократный «пи»).



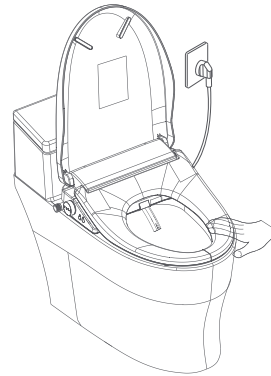
2. Датчик присутствия на сиденье

В обозначенной зоне расположен датчик присутствия пользователя. Функции устройства активируются только при наличии пользователя на сиденье.



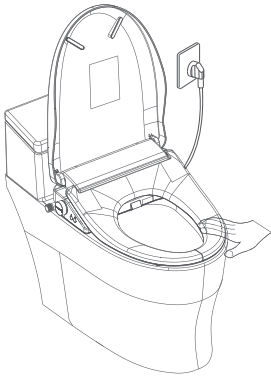
3. Проверка основных функций

При наличии отклика датчика присутствия и подключении питания, нажмите на панели управления кнопку «Массаж» или «Женское биде» — соответствующая функция будет активирована



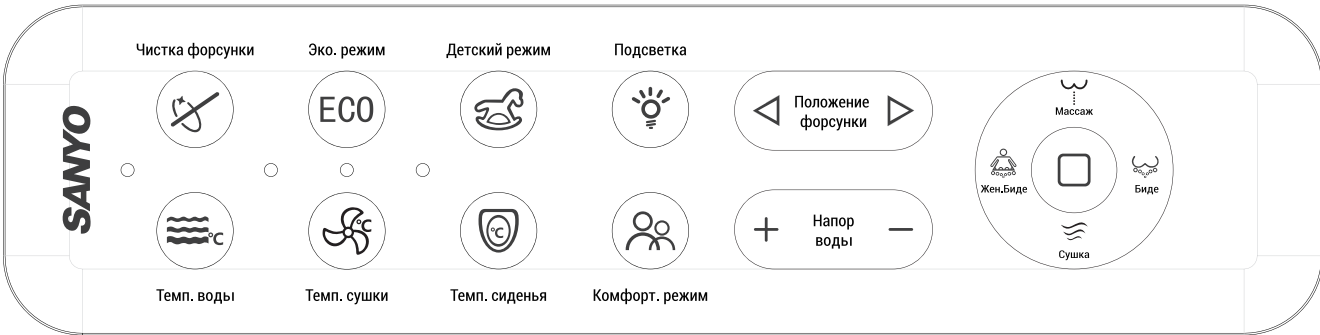
4. Проверка функции сушки

При наличии отклика датчика присутствия и подключении питания, нажмите на панели управления кнопку «Сушка» — соответствующая функция будет активирована.



06 Способ эксплуатации

Использование пульта дистанционного управления



SANYO SN-SB10DWS



SANYO SN-SB15DWS

Пульт дистанционного управления является универсальным для всех моделей; некоторые из указанных ниже функций могут отсутствовать в отдельных моделях. Ориентируйтесь на фактические функции конкретного изделия.

■ Подсветка	● Включает/выключает подсветку унитаза и кнопок.
■ Функция пены	● Короткое нажатие кнопки «Функция пены» — обычная подача пены. ● Долгое нажатие используется при добавлении пенообразователя для удаления воздуха из трубки.
■ Биде	● При обнаружении присутствия человека на сиденье, приостановке или в других режимах нажмите кнопку «Биде» на пульте. После звукового сигнала начнётся омыв, который завершится автоматически через 90 секунд. Если пользователь встанет, то режим завершится досрочно. По умолчанию — возвратно-поступательное движение. Повторное нажатие фиксирует позицию форсунки.
■ Женское биде	● При обнаружении присутствия человека на сиденье, приостановке или в других режимах нажмите кнопку «Женское биде» на пульте. После звукового сигнала начнётся омыв, который завершится автоматически через 90 секунд. Если пользователь встанет, то режим завершится досрочно. По умолчанию — возвратно-поступательное движение. Повторное нажатие фиксирует позицию форсунки.
■ Положение форсунки	● Позволяет изменить положение форсунки в режиме «Биде» или «Женское биде». Всего 3 уровня: 1 — минимальное, 3 — максимальное. Последовательное нажатие переключает уровни по кругу.
■ Массаж	● При обнаружении присутствия человека на сиденье, приостановке или в других режимах нажмите кнопку «Массаж» на пульте. После звукового сигнала начнётся омыв, который завершится автоматически через 90 секунд. Если пользователь встанет, то режим завершится досрочно.
■ Стоп	● Завершает текущие функции. Долгое нажатие включает/отключает звуковой сигнал.
■ Энергосбережение	● Нажмите кнопку «Энергосбережение», чтобы включить режим (один сигнал). Повторное нажатие (два коротких сигнала) отключает режим. В этом режиме температура сиденья снижается до 28 °C.
■ Детский режим	● Начнётся омыв (один сигнал), который завершается через 90 секунд. Настройки режима: уровень воды — 1, положение — 3, температура воды — 1, температура сиденья — 1. (режим не требует обнаружения присутствия).
■ Чистка форсунки	● Форсунка выдвигается, промывается сильной струёй в течение 10 секунд Нажатие кнопки «Стоп» завершает процесс.
■ Напор воды	● Регулирует силу потока воды в режимах «Биде» и «Женское биде». Имеет 3 уровня. Последовательное нажатие — переключение по кругу. ● В режиме «Массаж» и в детском режиме регулировка недоступна. ● При отсутствии пользователя удерживайте кнопку регулировки давления воды: «+» — включить, «-» — отключить функцию пенообразования.
■ Температура сушки	● Регулирует температуру потока воздуха. 3 уровня и режим «выкл». Последовательное нажатие переключает уровни по кругу.
■ Температура сиденья	● Регулирует температуру сиденья. 3 уровня и режим «выкл». Последовательное нажатие переключает уровни по кругу.
■ Температура воды	● Регулирует температуру воды. 3 уровня и режим «выкл». Последовательное нажатие переключает уровни по кругу.
■ Сушка	● При нахождении на унитазе, нажмите кнопку «Сушка». Прозвучит сигнал, включится сушка Завершается через 3 минуты. Если пользователь встанет, то режим завершится досрочно.
■ Сопряжение пульта	● Удерживайте кнопку «Женское биде» 3 секунды. Все 3 индикатора пульта начнут мигать красным — пульт войдёт в режим сопряжения. Включите питание устройства. Раздастся звуковой сигнал — сопряжение выполнено.

Использование поворотной ручки управления



После посадки
Поверните назад — войти в режим «Биде»
Повторное вращение — переключение уровней напора воды по кругу



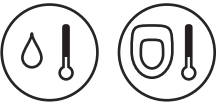
После посадки
Поверните вперёд — войти в режим «Женское биде»
Повторное вращение — переключение уровней напора воды по кругу



После посадки
Удержание нажатой 2 секунды — активация функции массажа.
Повторное вращение — переключение уровней интенсивности напора по кругу.
● В режиме биде:
Одно нажатие — остановка текущей функции.
Повторное нажатие — активация режима тёплой сушки.
● В режиме сушки:
Одно нажатие — активация режима тёплой сушки.
Вращение: вперёд — повышение температуры воздуха, назад — понижение.



Если пользователя нет на сиденье
Нажатие на поворотную ручку — запуск функции смыва



Кнопка регулировки температуры воды
● Короткое нажатие: переключение между режимами: Уровень 1 → Уровень 2 → Уровень 3 → Выключено → по кругу
● Долгое нажатие: переключение между функцией перемещения и функцией фиксированного положения (доступно в режимах «Биде»/«Женское биде»)
Кнопка регулировки температуры сиденья
● Короткое нажатие: переключение между режимами: Уровень 1 → Уровень 2 → Уровень 3 → Выключено → по кругу
● Долгое нажатие: переключение положения струи: Уровень 1 → Уровень 2 → Уровень 3 → Уровень 2 → Уровень 1 → (доступно в режимах «Биде»/«Женское биде»)

07 Описание функций

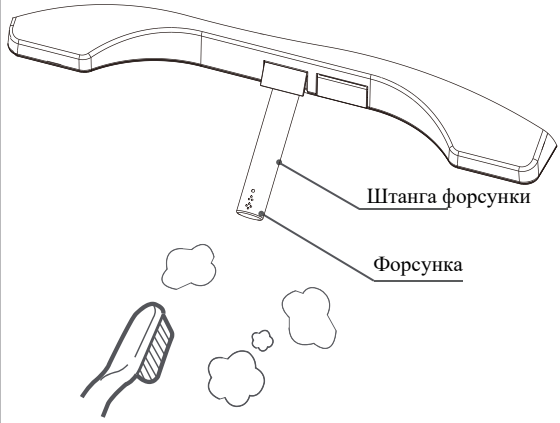
Раздел	Функция	Подробное описание
Основные функции	Биде	Функция очистки анальной области
	Женская биде	Очистка для женщин
	Массаж	Специальная функция для людей с запором
	Сушка тёплым воздухом	Использование тёплого воздуха для сушки очищенной области
	Давление воды	Регулировка объёма и давления воды
	Положение форсунки	Настройка позиции форсунки для очистки
	Движущаяся очистка	Движение форсунки вперёд и назад для расширенной очистки
Функции удобства	Температура воды	Регулировка температуры воды
	Температура сиденья	Регулировка температуры сиденья
	Температура сушки	Регулировка температуры воздуха при сушке
	Управление пультом	Управление всеми функциями с одного пульта
	Индикация состояния	Сигналы при обнаружении пользователя или неисправности
Функции быстрого доступа	Энергосбережение	Автоматическое энергосбережение в простое
Функции комфорта	Аэрация воды	По умолчанию в воду для очистки добавляется воздух, что делает очистку мягче и комфортнее
	Подогрев сиденья	Регулируемый подогрев сиденья
	Мягкое закрытие крышки	Амортизация крышки и плавное закрытие
	Мягкая подсветка	Подсветка включается при обнаружении пользователя
	Пенообразование	Предотвращает разбрызгивание, устраняет запах, облегчает очистку унитаза. Управляется кнопкой на пульте или может быть настроен на активацию при обнаружении пользователя.
Функции безопасности	Защита от перегрева	Температурный предохранитель предотвращает ожоги
	Защита от утечки тока	Предусмотрено устройство защиты от утечки тока для предотвращения несчастных случаев
	Защита от ожогов	Через 15 минут температура сиденья автоматически снижается на 1 уровень
Вспомогательные функции	Поворотный переключатель	В случае отказа пульта можно использовать боковой поворотный переключатель
Функции очистки	Самодиагностика	При неисправности система автоматически её определяет и сигнализирует
	Автоочистка форсунки	Автоматическая очистка форсунки сильной струёй воды перед использованием
	Очистка при распылении	Очистка форсунки во время распыления

08 Этапы очистки

Очистка изделия:

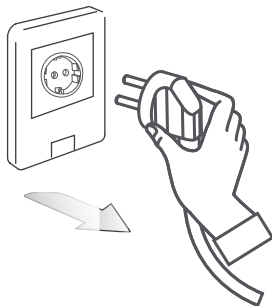
1. Очистка форсунки

Нажмите кнопку «Очистка форсунки» на пульте дистанционного управления — форсунка автоматически выдвинется, чтобы пользователь мог произвести его очистку. Используйте мягкую ткань или мягкую зубную щётку, смоченную в кухонном чистящем средстве, чтобы протереть форсунку. По завершении нажмите кнопку «Стоп» — сопло автоматически вернётся в исходное положение.



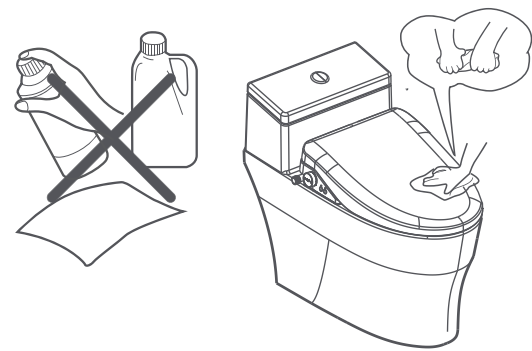
2. Отключение питания

Перед очисткой основного блока изделия обязательно отключите его от электросети.



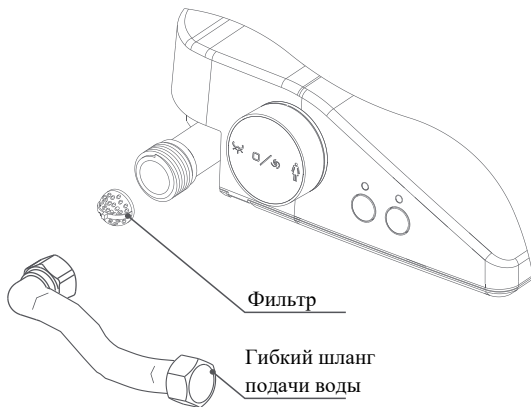
3. Очистка внешней поверхности изделия

Протрите мягкой тканью, смоченной в нейтральном моющем средстве. Не используйте чистящие средства, содержащие хлор, разбавители, уксус, наждачную бумагу, полироли, духи или инсектициды.



4. Очистка фильтра

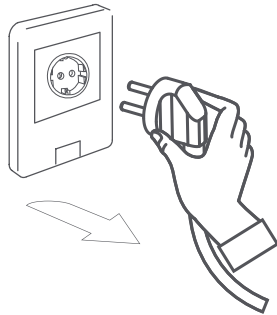
Если во время эксплуатации вы заметили снижение напора воды, можно использовать щётку для очистки обеих сторон фильтра. Во время очистки обязательно отключите подачу воды и отсоедините водопроводный шланг.



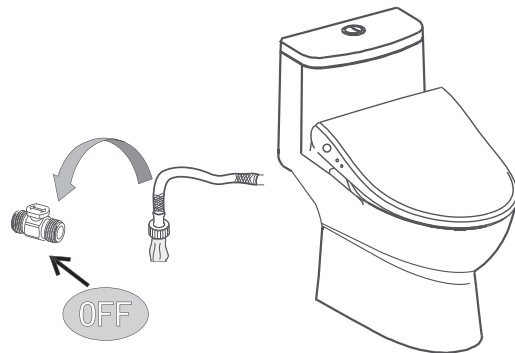
09 При длительном неиспользовании

Слив воды и отключение питания

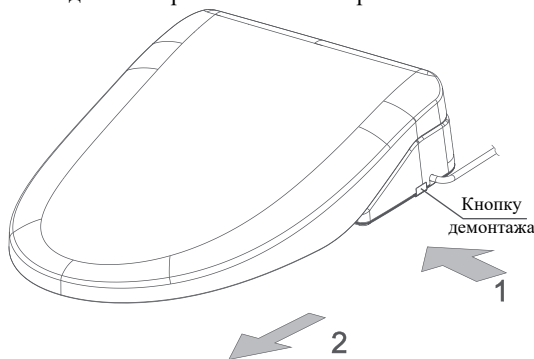
1. Отключите вилку питания.



2. Перекройте кран, остановите подачу воды в систему. Отсоедините шланг подачи воды и слейте воду из шланга.



3. Нажмите на кнопку демонтажа в направлении 1, затем потяните сиденье унитаза в противоположном направлении от бачка (в направлении 2), чтобы снять сиденье в горизонтальном направлении.



Внимание

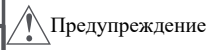
Перед повторным использованием изделия, пожалуйста, выполните проверку установки и пробный запуск (см. страницу 13).



10 Диагностика и устранение неисправностей

При подозрении на неисправность сначала ознакомьтесь со следующими пунктами и примите соответствующие меры. Если устранить неисправность не удастся, обратитесь в место покупки, специализированный магазин или в сервисный центр компании.

※ Перед ремонтом обязательно отключите питание.



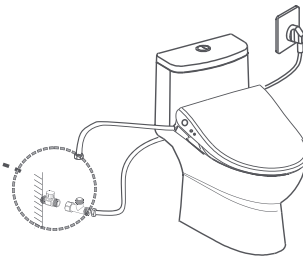
Предупреждение

※ В случае повреждения сетевого шнура его должен заменить производитель, сервисный центр или квалифицированный специалист, чтобы избежать инцидентов, связанных с техникой безопасности.

※ При протечке воды сначала поверните ручку крана по часовой стрелке, чтобы закрыть кран и прекратить подачу воды.



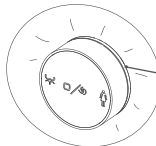
Строго соблюдать



● Перед обращением за ремонтом убедитесь в следующем:

Неисправность	Причина неисправности	Устранение неисправности
Проверка электропитания		
Функция не работает	Отключено электричество, нет напряжения в розетке, или отключено основное питание устройства	Подождите включения питания или подключите вилку к розетке. Включите основное питание устройства
Биде, женское биде, массаж		
Нет подачи воды	Отключена подача воды, перекрыт кран подачи воды или пользователь не касается сенсорного датчика сиденья	Подождите восстановления подачи воды. Откройте водяной кран. Сядьте так, чтобы коснуться сенсорного датчика.
Слабое давление воды	Установлено слишком низкое давление	Увеличьте давление с помощью кнопок управления. Очистите фильтр, регулярно заменяйте внешний фильтр.
Недостаточная температура воды	Отключен нагрев воды или установлена слишком низкая температура	Увеличьте температуру воды с помощью кнопок управления.
Функция «Биде» останавливается через 90 секунд	Это заводская установка, а не неисправность.	Повторно нажмите кнопку «Биде» или «Женское биде».

Неисправность	Причина неисправности	Устранение неисправности
Остановка омывания в процессе работы	Возможно, пользователь не касается сенсора сиденья.	Убедитесь, что пользователь сидит правильно
Сенсор сиденья		
Запускается режим очистки или устранения запаха при отсутствии пользователя	На сиденье попала вода или лежит влажное полотенце	Протрите сиденье насухо. Уберите влажное полотенце.
Подогрев сиденья		
Недостаточная температура сиденья	Выключен нагрев сиденья или установлена слишком низкая температура Находится ли устройство в режиме энергосбережения	Отрегулируйте температуру с помощью кнопки подогрева на пульте. Подождите 5 минут после того как сядете. (При низкой комнатной температуре рекомендуется отключить режим энергосбережения.)
Функция энергосбережения		
Функция энергосбережения не работает	Отключён сетевой кабель или питание Разряжены батарейки в пульте	Нажмите кнопку энергосбережения на пульте и выполните повторную настройку.
Пульт дистанционного управления		
Пульт не реагирует	Разряжены ли батарейки Правильно ли установлены батарейки (полярность +/-) Касается ли пользователь сенсора сиденья	Замените на 2 новые батарейки типа ААА. Убедитесь в правильной установке батареек. Проверьте, касается ли пользователь сенсора сиденья.
Пенообразование		
Нет образования пены	Проверьте, не закончилась ли пена Это первый запуск Закрыта подача воды	Добавьте пенообразователя. Длительно нажмите кнопку «Функция пены» на пульте, чтобы выпустить воздух из трубки. Откройте подачу воды.

Неисправность	Причина неисправности	Устранение неисправности	
Сушка тёплым воздухом			
Недостаточная температура воздуха	Установлена низкая температура сушки	Отрегулируйте температуру кнопкой «Темп. сушки» на пульте.	
Прерывание сушки	После нажатия кнопки сушки проходит около 3 минут — функция отключается автоматически. При смещении тела возможно отключение сенсора сиденья, функция сушки прекращается.	Нажмите кнопку сушки ещё раз. Проверьте положение сиденья и сенсора сиденья.	
Сушка не работает	Функция сушки не работает	Проверьте положение сиденья и сенсор сиденья.	
Прочее			
Смыв происходит не полностью	Запорный кран открыт не полностью. Засорён фильтр сеточка запорного крана.	Полностью откройте запорный кран. Прочистите фильтр.	
Протечка в месте подключения водопровода	Ослаблена гайка на соединении шланга подачи воды .	Затяните гайку подходящим инструментом.	
При возникновении иных неисправностей, не указанных в данной таблице, пожалуйста, свяжитесь с сервисным центром компании или с продавцом.			
Поворотная ручка управления			
Сигналы неисправностей:			
Тип неисправности	Мигание ручки управления	Зуммер	Описание неисправности
Предупреждение датчика температуры сиденья	Ручка мигает красным 1 раз	Один звуковой сигнал	Обрыв датчика температуры сиденья, при этом отключается подогрев сиденья.
Предупреждение датчика температуры сушки	Ручка мигает красным 2 раза	Один звуковой сигнал	Обрыв датчика температуры сушки, при этом отключается функция сушки.
Предупреждение датчика температуры воды	Ручка мигает красным 3 раза	Один звуковой сигнал	Температура воды на выходе превышает 45 °С. (После 3 предупреждений, если нет отклонений — восстановление нормального режима)



Внимание

- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте изделие самостоятельно.
- Это может привести к поражению электрическим током, возгоранию или неисправности.

11 Технические характеристики

Техническая хар-ка \ Модель	SN-SB10DWS	SN-SB15DWS
Номинальное напряжение	220 В, 50 Гц	
Номинальная мощность	1050 Вт	1150 Вт
	(температура воды на входе 15°C, макс. температура воды на выходе, давление воды 0.2 МПа, 3-й уровень давления, время работы режима биде 30 сек.)	
Длина кабеля питания	1.2 м	
Метод нагрева воды	Мгновенный нагрев	
Температура воды	Регулируемый диапазон температуры (30°C – 39°C)	
Предохранительные устройства	Датчик расхода воды, датчик температуры воды, биметаллический термостат, температурный предохранитель	
Температура подогрева воздуха	Регулируемый диапазон температуры (комн. темп. – +55°C)	
Мощность сушки	260 Вт	
Температура сиденья	Регулируемый диапазон температуры (комн. темп. – +40°C)	
Мощность подогрева сиденья	40 Вт	
Степень влагозащиты	IPX4	
Давление воды на входе	0.15 МПа – 0.75 МПа	
Температура воды на входе	1 – 40°C	
Температура окружающей среды	1 – 40°C	
Габаритные размеры	Длина 505 мм × Ширина 375 мм × Высота 112 мм	
Стандарты исполнения	GB 4706.1-2005, GB 4706.53-2008	

- Штрихкод изделия и упаковки предназначен исключительно для внутреннего использования компанией и не подлежит иному применению.
- Окончательное право толкования данного руководства принадлежит нашей компании.
- В случае внесения изменений в изделие информация может быть обновлена без предварительного уведомления.



Гарантийный талон

О гарантийном обслуживании:

Благодарим Вас за покупку нашей продукции.
В целях защиты прав и интересов потребителей компания гарантирует следующее:

- Это изделие является сертифицированным продуктом, который прошел строгий контроль качества.
- Если вы обнаружите проблемы с качеством устройства, пожалуйста, своевременно свяжитесь с продавцом или с сервисным центром.



Наименование товара	Электронная крышка биде	Модель	SN-SB10DWS SN-SB15DWS
Серийный номер			
Ф.И.О. покупателя			
Адрес установки			

Гарантийный срок на изделие:Продавец

Один год со дня покупки.Подпись

Условия гарантии

Гарантийный (бесплатный) ремонт изделий SANYO в течение гарантийного периода осуществляется, начиная с даты покупки.

1. В гарантийный период ремонт изделий SANYO может осуществляться в авторизованных сервисных центрах, для получения гарантийного обслуживания необходимо предоставить настоящий талон и чек на покупку изделия. Важные примечания:

При утере гарантийный талон восстановлению не подлежит, поэтому храните его в надежном месте.

Настоящий талон действителен только на территории Российской Федерации.

Обратиться за гарантийным ремонтом в случае поломки можно в течение одного года с даты покупки.

Условия гарантийного ремонта не распространяются на следующие случаи, даже если они произошли в гарантийный период. В этом случае ремонт осуществляется на платной основе.

Неисправности, вызванные эксплуатацией, обслуживанием и хранением изделия с нарушением требований настоящей инструкции.

Неисправности, вызванные неверными действиями, сбоями питания, повреждениями (например, в случае падения).

Неисправности, вызванные разбором изделия не специалистами авторизованного сервисного центра Panasonic.

Отсутствие настоящего гарантийного талона и действительного чека на покупку.

Несоответствие информации на гарантийном талоне и на реальном изделии, наличие исправлений на талоне.

Неисправности, вызванные обстоятельствами непреодолимой силы (например, гроза, землетрясение, пожар, наводнение и пр.).

4 Настоящая гарантия действительна только в случаях, когда потребитель приобрел изделие для личных нужд, а не для коммерческого использования.

5.Стоимость работ по монтажу/инсталляции/установке или демонтажу/деинсталляции приобретенного товара не включена в стоимость товара, не входит в перечень работ, выполняемых в рамках настоящей гарантии или гарантийного обслуживания и не входит в гарантийные обязательства.

Установка и подключение

Для установки приобретенного оборудования Вы можете воспользоваться платными услугами специалистов Сервисных центров или продающей организации, которые проведут все необходимые работы для нормального использования техники.

Единый call-центр: 8-800-200-2100

